

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 3731

[C — 2005/23124]

28 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal fixant les modalités de liquidation du « Pensioenfonds voor de rust- en overlevingspensioenen van het statutair personeel van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen en hun rechthebbenden »

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 2005 réglant la reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen », notamment l'article 2, alinéa 2.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 décembre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 décembre 2005;

Vu l'urgence, motivée par le fait que :

— La reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » aura lieu avec effet le 1^{er} janvier 2006;

— Cela implique que la réalisation du portefeuille d'investissement du « Pensioenfonds Havenbedrijf » doit être accomplie à temps afin que les liquidités soient versées à temps à l'Etat;

— La reprise par l'Etat des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » et les modalités de cette reprise et de la liquidation du « Pensioenfonds Havenbedrijf » doivent être réglés à cet effet au préalable;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les définitions prévues à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 28 décembre 2005 réglant la reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen », ci-après dénommé « l'Arrêté », sont d'application au présent arrêté.

Art. 2. § 1^{er}. Le conseil d'administration du « Pensioenfonds Havenbedrijf » ou le liquidateur du « Pensioenfonds Havenbedrijf » en liquidation posera tous les actes nécessaires pour le paiement à l'Etat des produits des actifs réalisés du « Pensioenfonds Havenbedrijf » par versement avec pour date de valeur ultime le 30 décembre 2005, sur le compte 679-2004058-38 du Comptable des Recettes diverses de la Trésorerie, rue de la Loi 71, à 1040 Bruxelles, avec référence "Pensioenfonds Havenbedrijf".

§ 2. Le liquidateur posera également tous les actes nécessaires pour le règlement du paiement additionnel visé à l'article 5, § 2, de l'Arrêté ou, le cas échéant, pour la récupération du montant payé en excédent visé à l'article 5, § 2, de l'Arrêté, selon les règles précisées à l'article 5, § 3, de l'Arrêté.

§ 3. Après règlement à l'Etat du montant dû sur la base du § 1^{er} et du paiement additionnel ou après récupération sur la base du § 2, la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » et le « Pensioenfonds Havenbedrijf » en liquidation sont libérés de toute obligation de paiement sur la base de l'article 5 de l'Arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 3731

[C — 2005/23124]

28 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten voor de vereffening van het Pensioenfonds voor de rust- en overlevingspensioenen van het statutair personeel van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen en hun rechthebbenden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 2005 tot overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen, inzonderheid artikel 2, tweede lid.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 december 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 27 december 2005;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

— De overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen zal plaatsvinden met ingang van 1 januari 2006;

— Dit impliceert dat de tegeldemaking van de investeringsportefeuille van het Pensioenfonds Havenbedrijf tijdig dient te worden voltooid zodat de liquide middelen tijdig aan de Staat worden overgemaakt;

— De overname door de Staat van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen en de modaliteiten van deze overname en van de vereffening van het Pensioenfonds Havenbedrijf hiertoe voorafgaandelijk moeten geregeld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De definities bepaald in artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 december 2005 tot overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen, hierna « het Besluit » genaamd, zijn van toepassing op onderhavig besluit.

Art. 2. § 1. de Raad van bestuur van het Pensioenfonds Havenbedrijf of de vereffenaar van het Pensioenfonds Havenbedrijf in vereffening zal alle nodige handelingen stellen voor de betaling van de opbrengsten van de tegeldegemaakte activa van het Pensioenfonds Havenbedrijf aan de Staat door storting met uiterlijke valutadatum 30 december 2005, op rekening 679-2004058-38 van Rekenplichtige diverse ontvangsten Thesaurie, Wetstraat 71, 1040 Brussel met referentie « Pensioenfonds Havenbedrijf ».

§ 2. De vereffenaar zal tevens alle nodige handelingen stellen voor de betaling van de in artikel 5, § 2, van het Besluit bedoelde bijkomende betaling of, in voorkomend geval, voor de terugvordering van de in artikel 5, § 2, van het Besluit bedoelde teveel betaalde bedrag, volgens de nadere regels van artikel 5, § 3, van het Besluit.

§ 3. Na betaling van het op grond van § 1 verschuldigd bedrag aan de Staat en de bijkomende betaling of terugvordering op grond van § 2, zijn het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen en het Pensioenfonds Havenbedrijf in vereffening bevrijd van elke betalingsverplichting op grond van artikel 5 van het Besluit.

Art. 3. Le liquidateur posera également tous les actes nécessaires pour, l'assistance administrative et comptable à fournir au SdPSP sur la base de l'article 7 de l'Arrêté. Il peut également convenir, à n'importe quel moment pendant la liquidation, avec la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » ou une filiale de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » que cette obligation d'assistance administrative et comptable sera assurée par une de ces dernières.

Art. 4. Les articles 194 et 195 du Code des sociétés sont d'application à la clôture de la liquidation.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour auquel il est publié au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, 28 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE
Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

Art. 3. De vereffenaar zal tevens alle nodige handelingen stellen voor de op grond van artikel 7 van het Besluit vereiste administratieve en boekhoudkundige bijstand aan de PDOS. Hij kan evenwel op om het even welk tijdstip tijdens de vereffening overeenkomen met het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen of een dochteronderneming van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen dat deze verplichting tot administratieve en boekhoudkundige bijstand door één van de laatste zal worden waargenomen.

Art. 4. Artikelen 194 en 195 van het Wetboek van vennootschappen zijn van toepassing op de afsluiting van de vereffening.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE
De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 3732

[C — 2005/23125]

28 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant exécution de l'article 6 de l'arrêté royal du 28 décembre 2005 réglant la reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen »

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 2005 réglant la reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen », notamment l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 décembre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 décembre 2005;

Vu l'urgence, motivée par le fait que :

— La reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » aura lieu avec effet le 1^{er} janvier 2006;

— Cela implique que la réalisation du portefeuille d'investissement du « Pensioenfonds Havenbedrijf » doit être accomplie à temps afin que les liquidités soient versées à temps à l'Etat;

— La reprise par l'Etat des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen » et les modalités de cette reprise et de la liquidation du « Pensioenfonds Havenbedrijf » doivent être réglés à cet effet au préalable;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° « L'arrêté royal » : l'arrêté royal du 28 décembre 2005 réglant la reprise des obligations de pension de la « gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 3732

[C — 2005/23125]

28 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 6 van het koninklijk besluit van 28 december 2005 tot overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 2005 tot overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen, inzonderheid artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 december 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 27 december 2005;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

— De overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen zal plaatsvinden met ingang van 1 januari 2006;

— Dit impliceert dat de tegeldemaking van de investeringsportefeuille van het Pensioenfonds Havenbedrijf tijdig dient te worden voltooid zodat de liquide middelen tijdig aan de Staat worden overgemaakt;

— De overname door de Staat van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen en de modaliteiten van deze overname en van de vereffening van het Pensioenfonds Havenbedrijf hiertoe voorafgaandelijk moeten geregeld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « Het koninklijk besluit » : het koninklijk besluit van 28 december 2005 tot overname van de pensioenverplichtingen van het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen;